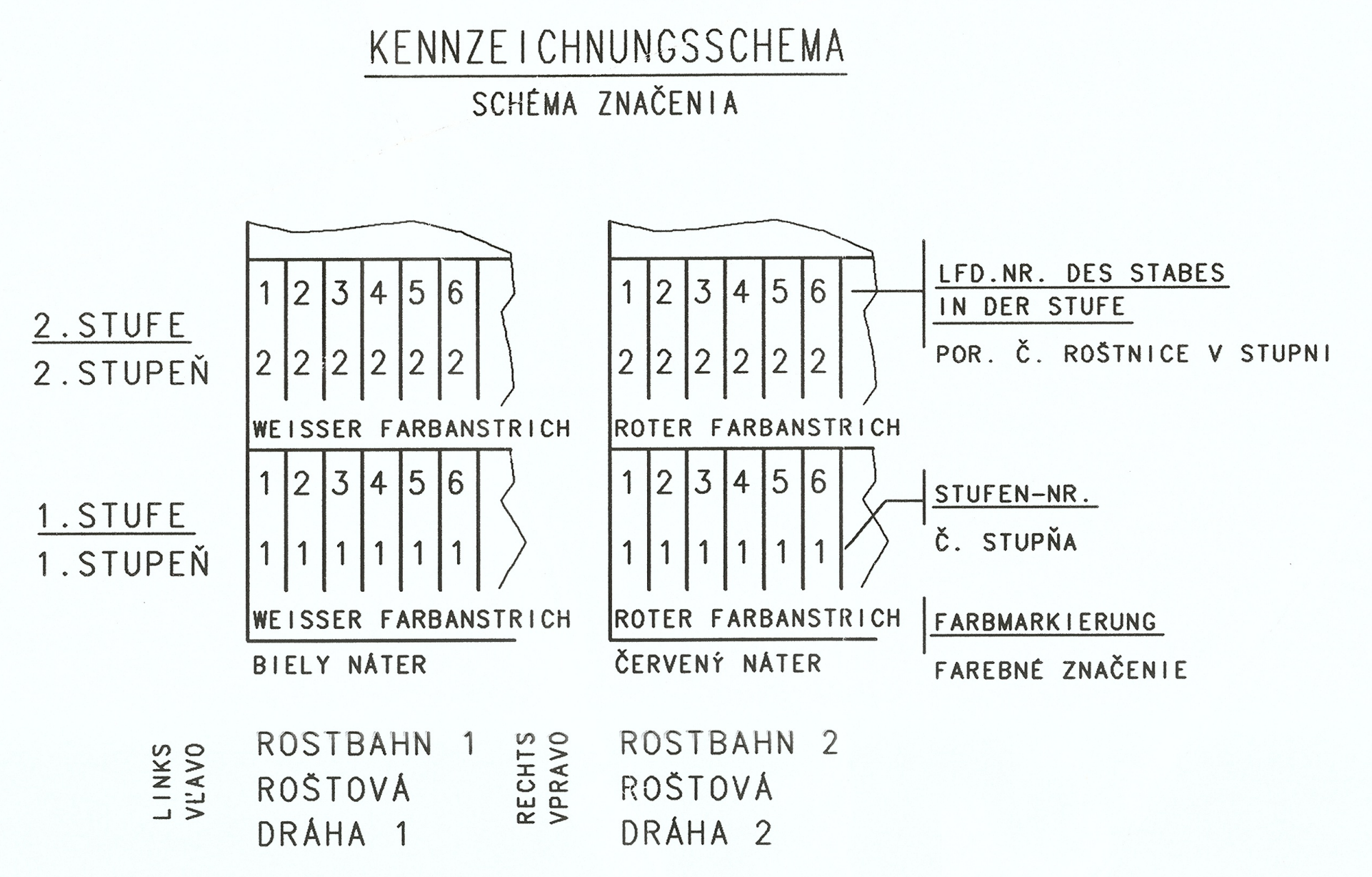
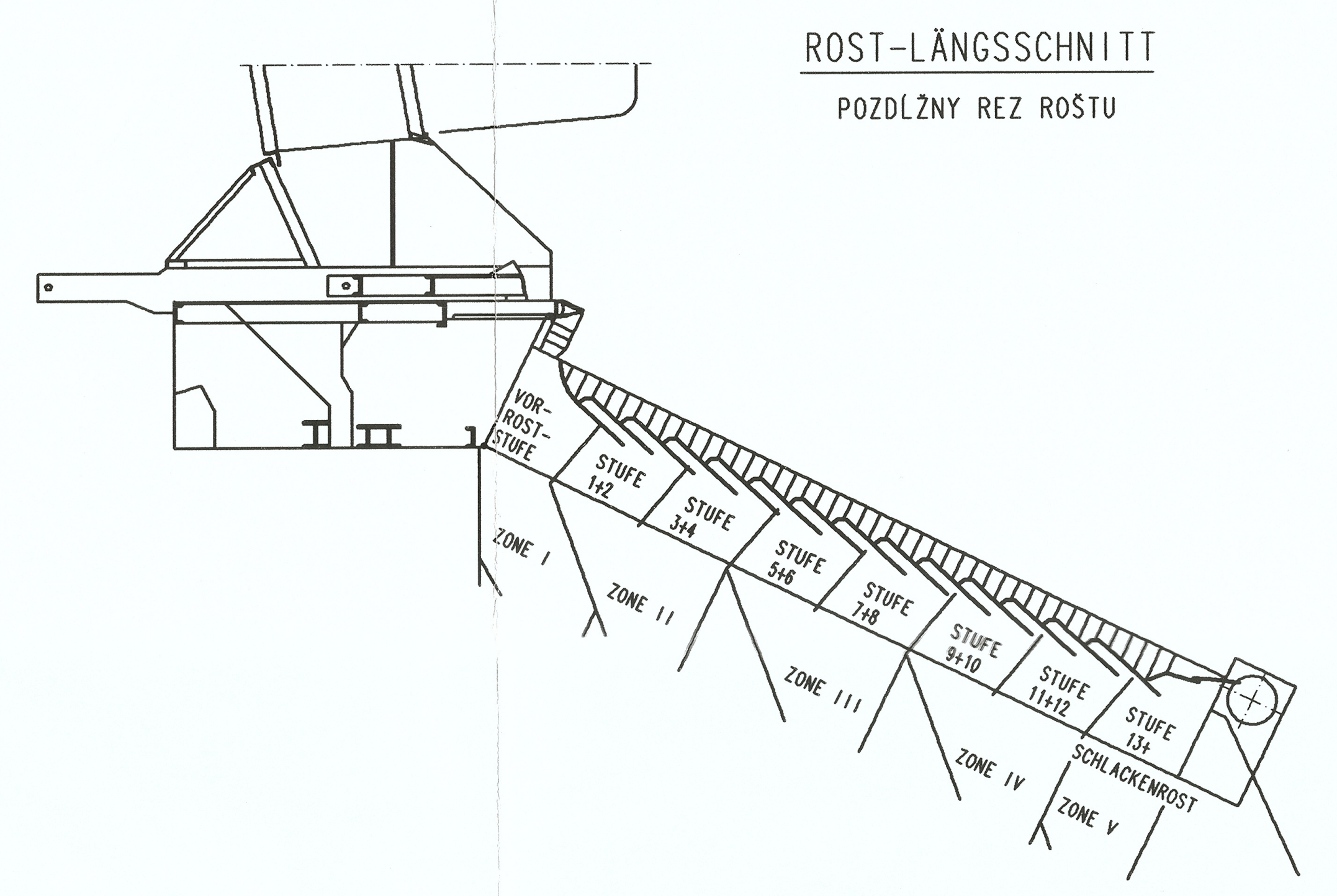
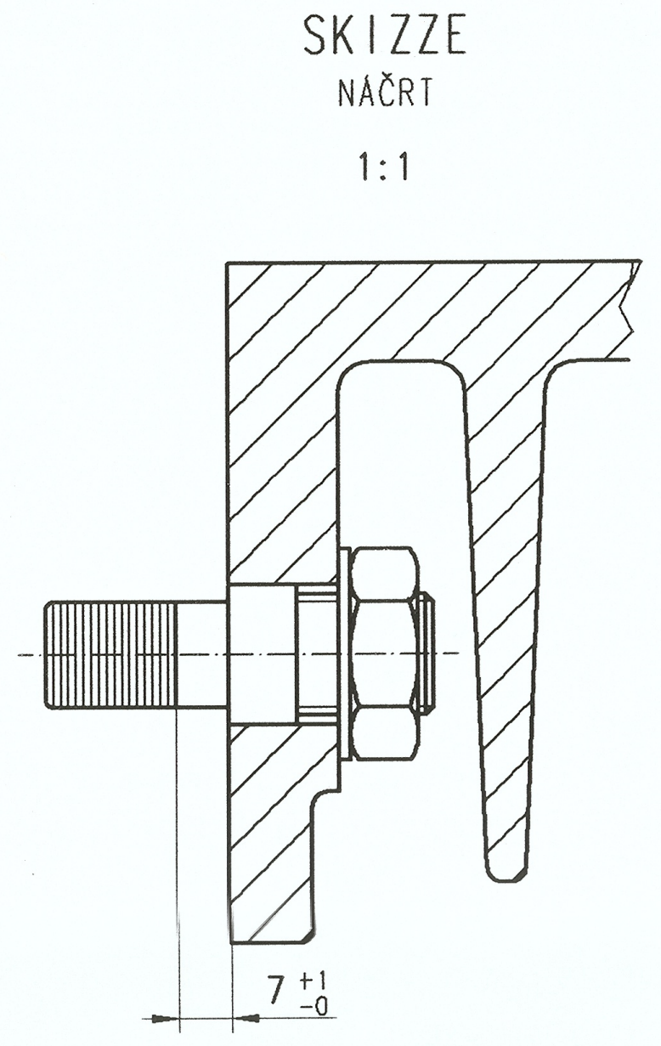

KENNZEICHNUNGSSCHEMA
SCHÉMA ZNAČENIA
2.STUFE
2.STUPEŇ
1.STUFE
1.STUPEŇ
1 2 3 4 5 6
2 2 2 2 2 2
WEISSER FARBANSTRICH
1 2 3 4 5 6
1 1 1 1 1 1
WEISSER FARBANSTRICH
BIELY NÁTER
ROTER FARBANSTRICH
ROTER FARBANSTRICH
ČERVENÝ NÁTER
LFD.NR. DES STABES IN DER STUFE
POR. Č. ROŠTNICE V STUPNI
STUFEN-NR.
Č. STUPŇA
FARBMARKIERUNG
FAREBNÉ ZNAČENIE
LINKS
VĽAVO
ROSTBAHN 1
ROŠTOVÁ
DRÁHA 1
RECHTS
VPRAVO
ROSTBAHN 2
ROŠTOVÁ
DRÁHA 2


ROST-LÄNGSSCHNITT
POZDĹŽNY REZ ROŠTU
VOR-ROST-STUFE
STUFE 1+2
STUFE 3+4
STUFE 5+6
STUFE 7+8
STUFE 9+10
STUFE 11+12
STUFE 13+
SCHLACKENROST
ZONE I
ZONE II
ZONE III
ZONE IV
ZONE V


SKIZZE
NÁČRT
1:1
7 +1 −0

## EINBAUANWEISUNG FÜR WERKSTATT UND BAUSTELLE

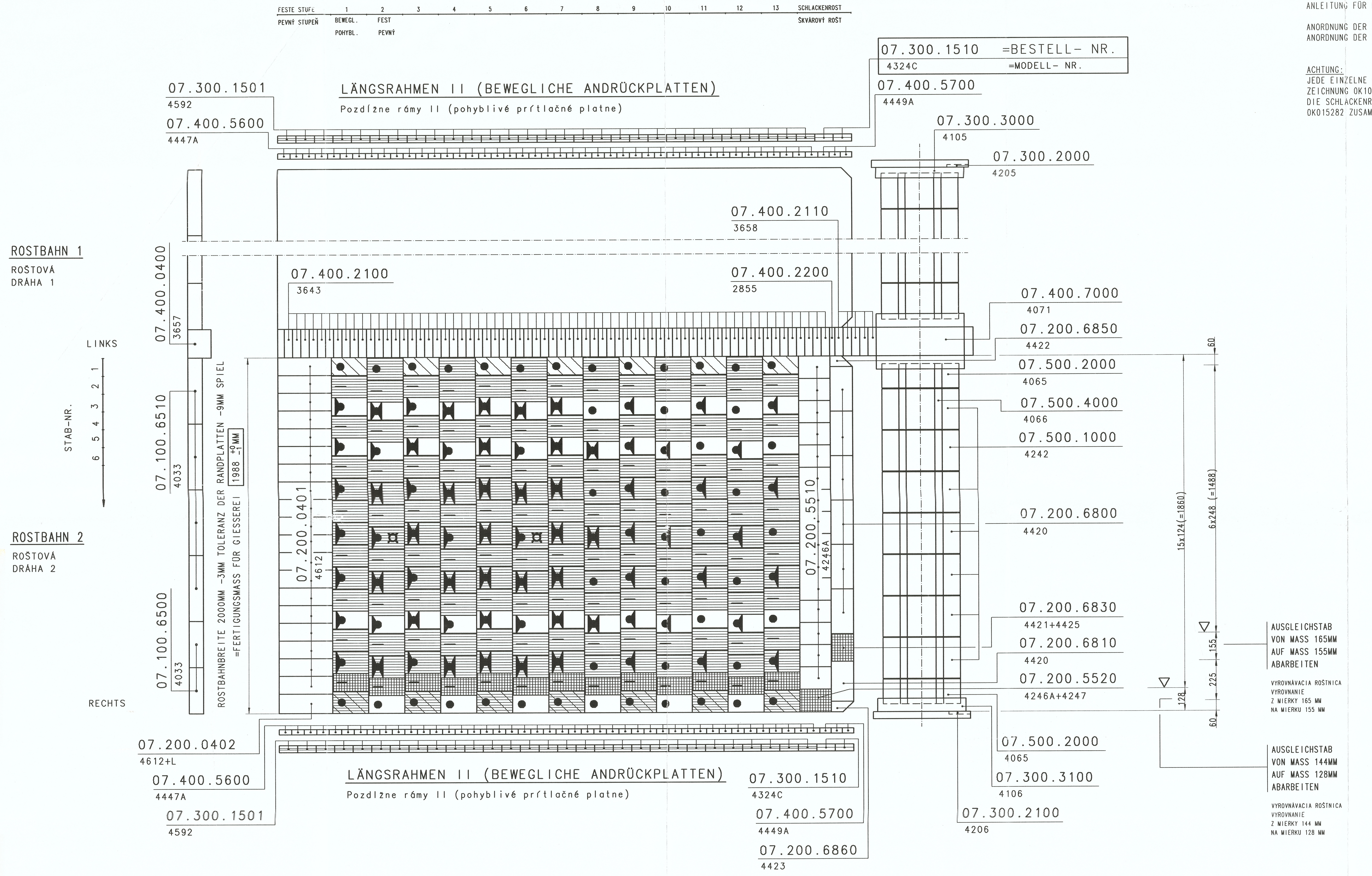
1.)VOR BEGINN DER AUSLEGUNG DEN ROST LAUFEN LASSEN UND NACH DEN ANGABEN DER MONTAGESKIZZE, ZCHNG.2K057621, DIE RICHTIGE ENDLAGE DES STUFENRAHMENS PRÜFEN.
2.)DIE ROSTSTÄBE SIND GENAU IN DER IM SCHEMA ANGEGEBENEN REIHENFOLGE EINZULEGEN.
3.)JEDE STUFE WIRD LINKS BEGINNEND, VON DER BESCHICKUNG AUS GESEHEN, AUSGELEGT.
4.)IM ZUSAMMENGEPRESSTEN ZUSTAND MUSS JEDE STUFE 9MM SPIEL HABEN. IST DER VERBLEIBENDE SPALT KLEINER, SO SIND DIE AUSGLEICHSTÄBE AUF DAS ENTSPRECHENDE MASS ABZUSCHLEIFEN. AUSGLEICHSTÄBE SIND JEWEILS DIE VORLETZTEN STÄBE JEDER STUFE.
5.)DER LINKE RANDSTAB JEDER STUFE ERHÄLT KEINEN SEITENRIEGEL, SONDERN EINE EINGEHEFTETE MUTTER M10 BEI SERIE N46.
6.)DER RECHTE RANDSTAB JEDER STUFE ERHÄLT EINEN KURZEN SEITENRIEGEL, BZW. BEI SERIE 46 EINEN NACH SKIZZE ABGEARBEITETEN RIEGEL.
7.)ALLE ÜBRIGEN STÄBE ERHALTEN EINEN LANGEN SEITENRIEGEL.
8.)BEIM EINLEGEN DER ROSTSTÄBE DARF KEINE GEWALT ANGEWENDET WERDEN. GEGEBENENFALLS MUSS DIE EINHÄNGUNG NACHGEARBEITET WERDEN.
9.)DIE ROSTSTÄBE WERDEN IM LIEFERWERK STUFENWEISE ABGEPASST UND GEMÄSS KENNZEICHNUNGSSCHEMA GEKENNZEICHNET.
10.)UM EIN ANECKEN DER RANDSTÄBE AN DEN SEITENPLATTEN ZU VERMEIDEN, MÜSSEN DIE SEITENKANTEN RECHTS, BZW. LINKS AM STABKOPF UND DER EINHÄNGUNG MIT R=2MM GEBROCHEN WERDEN.

| | |
|---|---|
| EINBAUANLEITUNG FÜR LANGE SEITENRIEGEL | 4K025846 |
| ZUGEHÖRIGE ZEICHNUNG | 4K026067 |
| EINBAUANLEITUNG FÜR KURZE SEITENRIEGEL | 4K027033 |
| ZUGEHÖRIGE ZEICHNUNG | 4K027034 |
| ANLEITUNG FÜR DAS AUSWECHSELN DER ROSTSTÄBE | 4K024458 |
| ZUGEHÖRIGE ZEICHNUNG | 2K056572 |
| ANORDNUNG DER FESTEN MITTELSTÜCKPLATTEN | 1K078898 |
| ANORDNUNG DER BEWEGL. SEITENPLATTEN | 0K107722 |

ACHTUNG:
JEDE EINZELNE STUFE IST AUF DEM KONTROLLSTUFENRAHMEN NACH ZEICHNUNG 0K102457 ZUSAMMENZUPASSEN.
DIE SCHLACKENROSTSTÄBE SIND AUF DEM KONTROLLEINHÄNGERAHMEN 0K015282 ZUSAMMENZUPASSEN.

| SYMBOL | NENNBR. | MOD-NR. | BEST-NR. | STÜCK PRO BAHN | STÜCK PRO ROST |
|---|---|---|---|---|---|
| ▥ | 125 | N 4686 | 07.200.2150Z2 | 91 | 182 |
| ◩● | 100 | 4681 | 07.200.2500 | 7 | 14 |
| ▨● | 125 | F 4682 | 07.200.2550Z2 | 7 | 14 |
| ● | 100 | N 4681 | 07.200.2501Z2<br>07.200.2501Z6 | 7<br>6 | 14<br>12 |
| ◖ | 100 | N 4681R | 07.200.2601Z2 | 9 | 18 |
| ⧗ | 100 | N 4681SR | 07.200.2801Z2 | 13 | 26 |
| ◗ | 100 | N 4681S | 07.200.2901Z2 | 10 | 20 |
| ▦ | MAX. 125 | N 4680 L | 07.200.4850Z2 | 13 | 26 |
| ▥● | 125 | N 4682 | 07.200.2551<br>07.200.2551Z2 | 6<br>11 | 12<br>22 |
| ▥◖ | 125 | N 4682 R | 07.200.2561Z2 | 12 | 24 |
| ▥◗ | 125 | N 4682S | 07.200.2571Z2 | 10 | 20 |
| ▥⧗ | 125 | N 4682SR | 07.200.2581Z2 | 19 | 38 |

¤ ROSTSTAB MIT BOHRUNG FÜR THERMOELEMENT


FESTE STUFE
PEVNÝ STUPEŇ
1
BEWEGL.
POHYBL.
2
FEST
PEVNÝ
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
SCHLACKENROST
ŠKVÁROVÝ ROŠT
07.300.1510 =BESTELL- NR.
4324C =MODELL- NR.
07.300.1501
4592
07.400.5600
4447A
LÄNGSRAHMEN II (BEWEGLICHE ANDRÜCKPLATTEN)
Pozdĺžne rámy II (pohyblivé prítlačné platne)
07.400.5700
4449A
07.300.3000
4105
07.300.2000
4205
07.400.2110
3658
ROSTBAHN 1
ROŠTOVÁ
DRÁHA 1
07.400.0400
3657
07.400.2100
3643
07.400.2200
2855
LINKS
STAB-NR.
1 2 3 4 5 6
07.100.6510
4033
ROSTBAHNBREITE 2000MM −3MM TOLERANZ DER RANDPLATTEN −9MM SPIEL
=FERTIGUNGSMASS FÜR GIESSEREI 1988 +0 −1 MM
07.200.0401
4612
07.200.5510
4246A
ROSTBAHN 2
ROŠTOVÁ
DRÁHA 2
07.100.6500
4033
RECHTS
07.400.7000
4071
07.200.6850
4422
07.500.2000
4065
07.500.4000
4066
07.500.1000
4242
07.200.6800
4420
07.200.6830
4421+4425
07.200.6810
4420
07.200.5520
4246A+4247
60
15x124(=1860)
6x248 (=1488)
155
225
128
60
AUSGLEICHSTAB
VON MASS 165MM
AUF MASS 155MM
ABARBEITEN
VYROVNÁVACIA ROŠTNICA
VYROVNANIE
Z MIERKY 165 MM
NA MIERKU 155 MM
AUSGLEICHSTAB
VON MASS 144MM
AUF MASS 128MM
ABARBEITEN
VYROVNÁVACIA ROŠTNICA
VYROVNANIE
Z MIERKY 144 MM
NA MIERKU 128 MM
07.200.0402
4612+L
07.400.5600
4447A
07.300.1501
4592
LÄNGSRAHMEN II (BEWEGLICHE ANDRÜCKPLATTEN)
Pozdĺžne rámy II (pohyblivé prítlačné platne)
07.300.1510
4324C
07.400.5700
4449A
07.200.6860
4423
07.500.2000
4065
07.300.3100
4106
07.300.2100
4206

Auslegung genehmigt:

am 18.05.00 von Hr. J. Horn
siehe Zeichnung 3K038523

| INDEX REV. INDICE | ÄNDERUNGEN/REVISIONS/MISES A JOUR | DATUM DATE DATE | GEZEICHNET DRAWN BY DESSINE | GEPRÜFT CHECKED BY VERIFIE |
|---|---|---|---|---|
| f | * | * | * | * |
| e | * | * | * | * |
| d | * | * | * | * |
| c | * | * | * | * |
| b | * | * | * | * |
| a | * | * | * | * |

Diese Zeichnung bleibt einschließlich aller Kopien sowie eventueller Ableitungen aus derselben unser ausschließliches Eigentum. Ihr Gebrauch ist nur mit unserer schriftlichen Zustimmung und in unserem Interesse erlaubt. Sie darf lediglich zu dem Einzelzweck Verwendung finden, zu dem sie von uns überlassen wurde und weder kopiert, noch Dritten zur Einsichtnahme zugänglich gemacht, noch zur Ersatzteilbeschaffung, außer bei uns, verwendet werden. Wir behalten uns ausdrücklich das Recht vor, diese Zeichnung zurückzufordern. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Patentrechte vorbehalten.

This drawing, including all entire or partial copies thereof, is our exclusive property. It may only be used if our express written consent has been obtained and where usage is in our interest. It may only be used for the specific purpose assigned to it by us and may not be copied, submitted to third parties or used for spares coverage except by us. We reserve the right to demand the return of this drawing. All infractions result in liability for damages. All patent rights reserved.

Ce plan, ainsi que toutes ses reproductions intégrales ou partielles et leurs dérivés, constituent notre propriété exclusive. Son exploitation n'est autorisée qu'avec notre accord explicite écrit et uniquement dans notre intérêt. Il ne devra être affecté qu'au but particulier pour lequel il a été communiqué. Toute copie, toute soumission de ce plan à des tiers, toute utilisation pour approvisionnement en pièces de rechange, sauf auprès de notre société, sont interdites. Nous nous réservons le droit d'exiger la restitution de ce plan. Toute infraction est illicite et expose son auteur au versement de dommages et intérêts. Tous nos droits sont réservés pour le cas de délivrance de brevets.

☐ DIESE MASSE WERDEN VOM BESTELLER BESONDERS GEPRÜFT.
THESE DIMENSIONS WILL BE CLOSELY CHECKED BY PURCHASER.
CES COTES SERONT MINUTIEUSEMENT VERIFIEES PAR LE COMMANDITAIRE.

OBERFLÄCHENBESCHAFFENHEIT
SURFACE FINISH TO
ETAT DE SURFACE SVT
DIN ISO 1302

MARTIN GMBH für Umwelt- und Energietechnik
Leopoldstr. 248, D-80807 München

| MOD.NR./PATT.NO./NO.MOD. | WERKSTOFF/MATERIAL/MATERIAU | GEWICHT/WEIGHT/POIDS | MASSTAB/SCALE/ECHELLE | AUFTRAGSNR./REF.NO./DOSSIER N°. | ANLAGENNAME/PLANT/USINE |
|---|---|---|---|---|---|
| * | * | * kg | | 150259 | Bratislava |

CAD

IN DIESER ZEICHNUNG ZULÄSSIGE ABWEICHUNGEN IN MM BEI MASSEN OHNE TOLERANZANGABE.
ALLOWANCES IN THIS DRWG.(IN MMS) FOR DIMENSIONS WITHOUT TOLERANCE SPECIFICATION.
TABLEAU DES TOLERANCES ADMISES POUR CE PLAN (EN MM) POUR COTES SANS INDICATION DE TOLERANCE.

NENNMASSBEREICH/NOMINAL SIZE RANGE/GAMME DE DIMENSIONS NOMINALES

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ÜBER/MORE THAN/PLUS DE | 30 | 120 | 315 | 1000 | 2000 | 4000 |
| BIS/UP TO/JUSQU'A | 120 | 315 | 1000 | 2000 | 4000 | 8000 |
| TOLERANZ/TOLERANCE/TOLERANCE | ±0,3 | ±0,5 | ±0,8 | ±1,2 | ±2,0 | ±3,0 |

| | DATUM DATE/DATE | NAME NAME/NOM |
|---|---|---|
| GEZEICHNET DRAWN BY DESSINE | 06.04.00 | Platzer |
| GEPRÜFT CHECKED BY VERIFIE | | |

BENENNUNG/TITLE/TITRE

# Rostbelagschema, 2000-13-2

## Schéma povrchu roštu

ZUGEHÖRIGE ZEICHNUNGEN / PERTAINING DRAWINGS / PLANS ANNEXES: *

ZUGEHÖRIGE STÜCKLISTE / PERTAINING ITEM LIST / NOMENCLATURE: ST *

BEST.NR./CODE NO./N°.CODE: 0A.ROG.150259
07.209.4108

PROJ.RICHTUNG / PROJ.METHOD / METHODE DE PROJ.

ERSATZ FÜR / REPL.DRWG.NO. / REMPL.LE PLAN N°.: *
ERSETZT DURCH / REPL.BY DRWG.NO. / REMPL.PAR PLAN N°.: *

ZEICHN.NR./DRWG.NO./N° DE PLAN: 0K109709
INDEX REV./IND.: –